

Institut luxembourgeois de la normalisation de l'accréditation, de la sécurité et qualité des produits et services

ILNAS-EN 55016-2-3:2010/A1:2010

Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods - Part 2-3: Methods of measurement of disturbances and

Spécifications des méthodes et des appareils de mesure des perturbations radioélectriques et de l'immunité aux perturbations radioélectriques - Partie

Anforderungen an Geräte und Einrichtungen sowie Festlegung der Verfahren zur Messung der hochfrequenten Störaussendung

National Foreword

This European Standard EN 55016-2-3:2010/A1:2010 was adopted as Luxembourgish Standard ILNAS-EN 55016-2-3:2010/A1:2010.

Every interested party, which is member of an organization based in Luxembourg, can participate for FREE in the development of Luxembourgish (ILNAS), European (CEN, CENELEC) and International (ISO, IEC) standards:

- Participate in the design of standards
- Foresee future developments
- Participate in technical committee meetings

https://portail-qualite.public.lu/fr/normes-normalisation/participer-normalisation.html

THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED

Nothing from this publication may be reproduced or utilized in any form or by any mean - electronic, mechanical, photocopying or any other data carries without prior permission!

NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

October 2010

ICS 33.100.10; 33.100.20

English version

Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods -

Part 2-3: Methods of measurement of disturbances and immunity - Radiated disturbance measurements

(CISPR 16-2-3:2010/A1:2010)

Spécifications des méthodes et des appareils de mesure des perturbations radioélectriques et de l'immunité aux perturbations radioélectriques - Partie 2-3: Méthodes de mesure des perturbations et de l'immunité - Mesures des perturbations rayonnées (CISPR 16-2-3:2010/A1:2010)

Anforderungen an Geräte und Einrichtungen sowie Festlegung der Verfahren zur Messung der hochfrequenten Störaussendung (Funkstörungen) und Störfestigkeit -Teil 2-3: Verfahren zur Messung der hochfrequenten Störaussendung (Funkstörungen) und Störfestigkeit -Messung der gestrahlten Störaussendung (CISPR 16-2-3:2010/A1:2010)

This amendment A1 modifies the European Standard EN 55016-2-3:2010; it was approved by CENELEC on 2010-10-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization Comité Européen de Normalisation Electrotechnique Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Management Centre: Avenue Marnix 17, B - 1000 Brussels

Foreword

The text of document CISPR/A/878/CDV, future amendment 1 to CISPR 16-2-3:2010, prepared by CISPR SC A, Radio-interference measurements and statistical methods, was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and was approved by CENELEC as amendment A1 to EN 55016-2-3:2010 on 2010-10-01.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN and CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

The following dates were fixed:

 latest date by which the amendment has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement

(dop) 2011-07-01

 latest date by which the national standards conflicting with the amendment have to be withdrawn

(dow) 2013-10-01

Endorsement notice

The text of amendment 1:2010 to the International Standard IEC 55016-2-3:2010 was approved by CENELEC as an amendment to the European Standard without any modification.





CISPR 16-2-3

Edition 3.0 2010-06

INTERNATIONAL **STANDARD**

NORME INTERNATIONALE

INTERNATIONAL SPECIAL COMMITTEE ON RADIO INTERFERENCE

COMITÉ INTERNATIONAL SPÉCIAL DES PERTURBATIONS RADIOÉLECTRIQUES

BASIC EMC PUBLICATION

PUBLICATION FONDAMENTALE EN CEM

AMENDMENT 1

AMENDEMENT 1

Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods -

Part 2-3: Methods of measurement of disturbances and immunity - Radiated disturbance measurements

Spécifications des méthodes et des appareils de mesure des perturbations radioélectriques et de l'immunité aux perturbations radioélectriques -Partie 2-3: Méthodes de mesure des perturbations et de l'immunité – Mesures des perturbations rayonnées



FOREWORD

This amendment has been prepared by CISPR subcommittee A: Radio-interference measurements and statistical methods, in cooperation with CISPR subcommittee D: Electromagnetic disturbances related to electric/electronic equipment on vehicles and internal combustion engine powered devices, of IEC technical committee CISPR: International special committee on radio interference.

The text of this amendment is based on the following documents:

Enquiry draft	Report on voting
CISPR/A/878/CDV	CISPR/A/894/RVC

Full information on the voting for the approval of this amendment can be found in the report on voting indicated in the above table.

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC web site under "http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed,
- · withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- · amended.

INTRODUCTION

The recent addition of FFT-based measuring instrumentation in CISPR 16-1-1 necessitates the addition of related specifications for the test methods covered in CISPR 16-2-3. Those new specifications are introduced in this amendment.

3 Terms and definitions

3.18

measuring receiver

Replace the existing definition by the following new definition:

instrument such as a tunable voltmeter, an EMI receiver, a spectrum analyzer or an FFT-based measuring instrument, with or without preselection, that complies with CISPR 16-1-1

Add, after the existing definition 3.24.5, the following new terms and definitions 3.25 and 3.26:

3.25

measurement

process of experimentally obtaining one or more quantity values that can reasonably be attributed to a quantity